

## Infermieristica 24 Schulung und neue Verfahren



- Lernen Sie, neue Hygieneartikel und -technologien zu verwenden
- Ergonomische Techniken sicher anwenden
- Beschreiben Sie präventive pflegerische Maßnahmen (Sturzprophylaxe, Thromboseprophylaxe)
- Pflegeausrüstung, ergonomische Techniken, Körperpflegewerkzeuge, Prophylaxe, Mobilitätsgurte, rutschhemmende Materialien

<b>Die Hygienestandards</b>	<i>(Gli standard di igiene)</i>	<b>Die Körperpflegehilfe</b>	<i>(L'assistenza per l'igiene personale)</i>
<b>Das Desinfektionsmittel</b>	<i>(Il disinfettante)</i>	<b>Die Hautpflegecreme</b>	<i>(La crema per la cura della pelle)</i>
<b>Die Einmalhandschuhe</b>	<i>(I guanti monouso)</i>	<b>Rücken schonen</b>	<i>(Proteggere la schiena)</i>
<b>Der Schutzkittel</b>	<i>(Il camice protettivo)</i>	<b>Gewicht verlagern</b>	<i>(Trasferire il peso)</i>
<b>Die Schutzmaske</b>	<i>(La maschera protettiva)</i>	<b>Pflegebedürftig sein</b>	<i>(Avere bisogno di assistenza)</i>
<b>Der Antirutschbelag</b>	<i>(Il rivestimento antiscivolo)</i>	<b>Stoß vermeiden</b>	<i>(Evitare scossoni)</i>
<b>Der Mobilitätsgürtel</b>	<i>(La cintura di mobilità)</i>	<b>Die Bewegungsförderung</b>	<i>(La promozione del movimento)</i>
<b>Der Patientenlifter</b>	<i>(Il sollevatore per pazienti)</i>	<b>Die Transferhilfe</b>	<i>(L'aiuto al trasferimento)</i>
<b>Die Gleitunterlage</b>	<i>(Il materassino scorrevole)</i>	<b>Gleichgewicht sichern</b>	<i>(Assicurare l'equilibrio)</i>
<b>Die Thromboseprophylaxe</b>	<i>(La profilassi della trombosi)</i>	<b>Die Druckentlastung</b>	<i>(La riduzione della pressione)</i>
<b>Die Sturzprävention</b>	<i>(La prevenzione delle cadute)</i>	<b>Die Antidekubitusmatratze</b>	<i>(Il materasso antidecubito)</i>
<b>Die Lagerungstechnik</b>	<i>(La tecnica di posizionamento)</i>	<b>Die Mobilisation</b>	<i>(La mobilitazione)</i>
<b>Der Ergonomiecheck</b>	<i>(Il controllo ergonomico)</i>	<b>Die Infektionskette unterbrechen</b>	<i>(Interrompere la catena di infezione)</i>

## 1. Esercizi

### 1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- |                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| a. das Desinfektionsmittel          | 1. Gurt, mit dem man Patientinnen beim Aufstehen sicher unterstützt.             |
| b. die Einmalhandschuhe             | 2. Maßnahmen, die man ergreift, damit sich keine Blutgerinnsel bilden.           |
| c. der Mobilitätsgürtel             | 3. Mittel, mit dem man Hände oder Flächen behandelt, damit Keime getötet werden. |
| d. die Thromboseprophylaxe          | 4. So handeln, dass sich Erreger nicht weiterverbreiten können.                  |
| e. die Infektionskette unterbrechen | 5. Handschuhe, die man nur einmal trägt und danach entsorgt.                     |



a-3 b-5 c-1 d-2 e-4

### 2. Comunicazione interna: formazione su nuovi ausili per igiene e trasferimento (Audio disponibile nell'app)

**Compila gli spazi vuoti:** Mobilitätsgürtel, Thromboseprophylaxe, Desinfektionsmittel, Einmalhandschuhe, Gleitunterlage, Antirutschbelag, Patientenlifter, Infektionskette, Schutzmaske, Schutzkittel

Ab nächster Woche führt unsere Station neue Standardmaterialien für die Pflege ein. Bitte nutzen Sie beim patientennahen Arbeiten konsequent \_\_\_\_\_ und ein zugelassenes \_\_\_\_\_, um die \_\_\_\_\_ zu unterbrechen. Bei Tätigkeiten mit Spritzgefahr sind zusätzlich \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_ vorgesehen. Die Materialien liegen im Lagerraum 2; leere Spender melden Sie bitte zeitnah an die Teamleitung.

Im gleichen Zeitraum findet ein verpflichtendes Training zum ergonomischen Arbeiten statt. Geübt werden sichere Transfers mit \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ und \_\_\_\_\_. Ziel ist, den Rücken zu schonen und Stürze zu vermeiden. Außerdem wiederholen wir prophylaktische Maßnahmen: Sturzprävention (z. B. \_\_\_\_\_, passendes Schuhwerk, Klingel in Reichweite) und \_\_\_\_\_ durch frühe Mobilisation, Bewegungsförderung und korrekte Lagerungstechnik. Bitte kommen Sie in Dienstkleidung und bringen Sie Fragen aus Ihrer Praxis mit.

*A partire dalla prossima settimana il nostro reparto introdurrà nuovi materiali standard per l'assistenza. Vi preghiamo di utilizzare sempre guanti monouso e un disinfettante approvato durante le attività a contatto con il paziente per interrompere la catena di infezione. Per le attività con rischio di schizzi sono previsti inoltre camice protettivo e maschera. I materiali si trovano nel magazzino 2; i dispenser vuoti vanno segnalati tempestivamente al responsabile del team.*

*Nello stesso periodo si terrà una formazione obbligatoria sul lavoro ergonomico. Si eserciteranno trasferimenti sicuri con cintura di mobilità, telo scorrevole e sollevatore per pazienti. L'obiettivo è proteggere la schiena ed evitare le cadute. Inoltre ripasseremo le misure profilattiche: prevenzione delle cadute (ad es. pavimentazione antiscivolo, calzature adeguate, campanello a portata di mano) e profilassi trombotica mediante mobilizzazione precoce,*

promozione del movimento e corretta tecnica di posizionamento. Presentatevi in divisa di servizio e portate domande tratte dalla vostra pratica.

1. Welche Hygieneartikel sollen beim patientennahen Arbeiten konsequent verwendet werden und wie helfen sie, die Infektionskette zu unterbrechen?
- 

**3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.**

**Vero Falso**

In der Schulung ging es sowohl um Hygienemaßnahmen als auch um sichere Mobilisation von Patienten.



Für Transfers soll die Person vor allem aus dem Rücken gehoben werden, damit es schneller geht.

Neu ist, dass an einigen Betten ein rutschhemmendes Material angebracht wird, um Stürze zu verhindern.

**4. Gioco di ruolo: Completa i dialoghi**



**a. Einweisung: Transfer mit Mobilitätsgürtel**

**Praxisanleiterin Frau Krüger:** *Herr Demir, gleich kommt Herr Nowak das erste Mal nach der OP aus dem Bett; wir führen den Transfer gemeinsam durch, einverstanden? (Signor Demir, tra poco il Signor Nowak si alzerà dal letto per la prima volta dopo l'intervento; eseguiamo il trasferimento insieme, d'accordo?)*

**Neue Pflegekraft Herr Demir:** 1. \_\_\_\_\_

**Praxisanleiterin Frau Krüger:** *Kein Problem. Zuerst machen wir einen Ergonomiecheck: Bett hoch, dicht heran, Rücken schonen und das Gewicht über die Beine verlagern*  
*◆◆nicht aus dem Rücken ziehen.*

*(Nessun problema. Prima facciamo un controllo ergonomico: alzare il letto, avvicinarlo, proteggere la schiena e trasferire il peso sulle gambe — non tirare con la schiena.)*

**Neue Pflegekraft Herr Demir:** 2. \_\_\_\_\_

**Praxisanleiterin Frau Krüger:** *Genau, das ist wichtige Sturzprävention. Dann den Mobilitätsgürtel fest, aber angenehm anlegen; ich halte sein Gleichgewicht von der Seite.*  
*(Esatto, è una misura importante per prevenire le cadute. Poi fissare la cintura di mobilità saldamente ma in modo confortevole; io sostengo il suo equilibrio di lato.)*

**Neue Pflegekraft Herr Demir:** 3. \_\_\_\_\_

**Praxisanleiterin Frau Krüger:** *Richtig. Und beim Drehen im Bett: Stoß vermeiden und auf Druckentlastung achten, besonders an Fersen und Steißbein.*  
*(Sì. E quando lo giriamo nel letto: evitare spinte e fare attenzione a scaricare la pressione, soprattutto su talloni e coccige.)*

**b. Anleitung: Hygiene und Thromboseprophylaxe**

**Stationsleitung Herr Bauer:** 4. \_\_\_\_\_

**Pflegekraft Frau Silva:** *Danke, Herr Bauer. Gibt es auch Hinweise zur Anwendung der Körperpflegehilfe und zur Hautpflegecreme nach der Reinigung? (Grazie, Signor Bauer. Ci sono anche indicazioni sull'uso dell'ausilio per l'igiene personale e sulla crema per la pelle dopo la detersione?)*

**Stationsleitung Herr Bauer:** 5. \_\_\_\_\_

**Pflegekraft Frau Silva:** *Und zur Thromboseprophylaxe: Welche Hilfsmittel sollen wir häufiger einsetzen? (E per la profilassi della trombosi: quali ausili dovremmo utilizzare più spesso?)*

**Stationsleitung Herr Bauer:** 6. \_\_\_\_\_

**Pflegekraft Frau Silva:** *Soll ich für mobilisationsschwache Patienten gleich den Patientenlifter anfordern? (Devo richiedere subito il sollevatore per i pazienti per quelli con scarsa mobilità?)*

**Stationsleitung Herr Bauer:** 7. \_\_\_\_\_

### Esempi di risposte:

**1.** Ja, gern. Ich bin noch etwas unsicher im Umgang mit dem Mobilitätsgürtel und der Gleitunterlage. **2.** Verstanden. Und den Antirutschbelag legen wir unter die Füße, damit er nicht wegrutscht? **3.** Wenn er Schmerzen hat oder stark schwankt, verwenden wir dann lieber die Transferhilfe oder den Patientenlifter? **4.** Frau Silva, wir haben neue Desinfektionsmittel und Einmalhandschuhe im Schrank; bitte achten Sie auf die neuen Hygienestandards. **5.** Ja: Bei Körperpflege Handschuhe, Schutzkittel und bei Bedarf Schutzmaske verwenden, danach Hände desinfizieren ♦♦so unterbrechen wir die Infektionskette. **6.** Beinübungen und frühe Mobilisation sind wichtig; außerdem Kompressionsstrümpfe und bei Bedarf Mobilisation mit Mobilitätsgürtel oder Transferhilfe. **7.** Ja, wenn das Gleichgewicht unsicher ist oder Schmerzen bestehen. Denken Sie auch an Antirutschbeläge und an die Antidekubitusmatratze bei hoher Dekubitusgefahr.

### 5. E-Mail (interna)

**Betreff:** Einführung neue Materialien – bitte kurz bestätigen

Hallo Frau Yilmaz,

ab morgen verwenden wir auf Station 3 neue Materialien: **Einmalhandschuhe** (neuer Spender), **Desinfektionslösung** (kontaktarm) und **Anti-Rutsch-Belag** für Bad und Bettkante. Bitte achten Sie auch auf ergonomisches Arbeiten: Beim Transfer den **Mobilitätsgurt** benutzen und den **Bewegungsablauf** kurz erklären. Bei Herrn Krüger ist das **Sturzrisiko** erhöht; bitte im **Pflegeprotokoll** dokumentieren, ob der Belag liegt und wie der Transfer verlaufen ist.

Viele Grüße

Sabine Wolf, Praxisanleitung



**Scrivi una risposta appropriata:** *Danke für die Information, ich habe verstanden, dass ... / Könnten Sie bitte sagen, ob/wann ...? / Ich dokumentiere im Pflegeprotokoll, dass ...*

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_